Ordiziako Udala

2022ITGB0017

Ordizian, **2022ko azaroaren 3a**, Udaletxe honetako batzar-aretoan bildu da **TOKIKO GOBERNU-BATZARRA, Ohiko bilkuran**, honakoak bertaratu direlarik:

*En Ordizia, siendo el día **3 de noviembre de 2022** se reúne en el Salón de Plenos la **JUNTA DE GOBIERNO LOCAL** en Sesión ordinaria con la asistencia de las siguientes personas:*

**BERTARATUAK:**

**LEHENDAKARIA**

Adur Ezenarro Agirre

**BERTAN DAUDEN ZINEGOTZIAK**

| | |
|---|---|
| Maitane Alvarez Garziandia | EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) |
| Jon Ander Caballero Zubelzu | EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) |
| Miren Alazne Sukia Galparsoro | ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) |
| Iñaki Dubreuil Churruca | PSE-EE (PSOE) |

**BERTARATU EZ DIREN ZINEGOTZIAK:**

| | |
|---|---|
| Bittor Bolinaga Alzelai | EAJ/PNV |

Ezintasuna justifikatu du, eta bere ordez Joseba Aranburu Zinegotzia bertaratzen da (ez du boturik)

**IDAZKARIA**

Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave

**BESTELAKO BERTARATZEAK ETA FALTA DIRENAK**

**AZTERTUTAKO GAIAK**

**EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO GAIAK:**

1. 2022ko urriaren 20a ohiko bilkurako akta onartzea.
2. Onkologikoari buruzko mozioa-adierazpen instituzionala
3. Zenbait txosten eta eskaera.
4. Galde-eskeak.

***ASUNTOS TRATADOS***

***ASUNTOS EN EL ORDEN DEL DÍA:***

*1. Aprobación de acta de la sesión ordinaria de fecha 20 de octubre de 2022.*
*2. Moción-declaración institucional sobre el oncológico*
*3. Informes y solicitudes varias.*
*4. Ruegos y preguntas.*

**GALDE-ERREGUETAN AZTERTUTAKO GAIAK:**

.- Zinegotzien bertaratzeak agertzen dituen taula eskaera.
.- Mugikortasun planaren artxiboa irekitzeko formatuarekin arazoak.
.- “Next Generation” dirulaguntzak
.- 2021eko Gizarte Ongizatearen memoria aurkeztu den galdera.
.- Eraginkortasun energetikoari buruzko dekretua udalean bertan aplikatzea aurreikusita dagoen galdera

**ORDUTEGIA**

**HASIERA ORDUA: 13:05etan** **AMAIERA ORDUA: 13:38 etan**

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren lehenengo puntuaren berri eman du:

**1.- 2022ko urriaren 20ko bilkurako akta onartzea.**

Proposamena

**2022ko urriaren 20ko ohiko bilkurako aktaren zirriborroa onartzea.**

***1.- Aprobación del acta de la sesión de fecha 20 de octubre de 2022***

*Propuesta*

***Aprobar el borrador del acta de la sesión ordinaria de fecha 20 de octubre de 2022***

**Bozketa**

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

**Aldekoak**: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 0, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 1, PSE-EE (PSOE) 1)
**Aurkakoak**: 0
**Abstentzioak**: 0

**Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.**

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

**2.- Onkolokioari buruzko mozioa-adierazpen instituzionala**

Mahai gainean gelditzen da gai. Bozeramaileen Batzordean eztabaidatuko da gaia, eta akordiora heltzen ez diren bada, Udalbatzan aurkeztuko da.

***2.- Moción-declaración institucional sobre el oncológico***

El tema queda pendiente de aprobación. Se tratará en la Junta de Portavoces. En el caso de no lograr consenso se presentara en el Pleno Municipal.

**3.- Zenbait txosten eta eskaera**

Ez dago ezer adierazteko

***3.- Informes y solicitudes varias.***

*Nada que comentar.*

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

**4.- Galde-erreguak**

Iñaki Dubreuil zinegotziak galdetzen du

***4.- Ruegos y preguntas.***

*El concejal Iñaki Dubreuil pregunta si existe*



Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus   www.ordizia.eus

zinegotzien bertaratzeak agertzen dituen taula, egun, ez duela jasotzen, eta ea aukera dagoen informazio hori igortzeko.

*la posibilidad de recibir la tabla de las asistencias de los concejales, puesto que a día de hoy no recibe esa información.*

Maitane Alvarez zinegotziak adierazten du beti igorri dela informazio hori, eta harriturik gelditzen dagoela. Bestalde, adieraziko duela informazioa berehala igor dadila beti egin izan ohi den bezala.

*La concejal Maitane Alvarez indica que le asombra el hecho mencionado, puesto que siempre se ha remitido esa información, pero que evidentemente se comentará para que a la mayor brevedad se remita como siempre.*

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Iñaki Dubreuil zinegotziak adierazten du mugikortasun plana igorri zaiola baina arazoak dituela formatuarekin (itzultzailean ezin du formatu hori txertatu). Hori dela eta, PDF formatuan igortzea eskatzen du, edo ostantzean gazteleraz igortzea eskertuko luke

*El concejal Iñaki Dubreuil comenta que ha recibido el plan de movilidad pero el formato remitido no es compatible con el traductor y tiene problemas. Por lo tanto solicita se le remita la información en formato PDF o en caso contrario agradecería se remitiera el plan de movilidad en castellano.*

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Iñaki Dubreuil zinegotziak galdetzen du "Next Generation" bidez jasotako dirulaguntzarekin aurrera eramango diren proiektuetan zein eraikinetan ezarriko diren plaka energetikoak.

*El concejal Iñaki Dubreuil pregunta cuáles son los edificios concretos que se piensa abastecer con placas energéticas financiadas mediante las ayudas "Next Generation".*

Alkateak eta Maitane Alvarez zinegotziak adierazi dute oraingoz eraikin publikoetan baino ez direla ezarriko, eta 500 metrora iristen direla. Udaletxea, Jakes, Barrena, D'elikatuz, Pilotalekua eta Dorrea estalita egongo dira. Baina arazoa koefizienteen banaketan datza, eta orain finkoak direnez, zaildu egiten da, ez delako aprobetxatzen. Beraz, koefizienteak dinamikoak, malguak eta moldagarriak izatea espero da.

*El Alcalde y la concejal Maitane Alvarez indican que en principio por ahora solo se instalarán en edificios públicos y que tienen un alcance de 500 metros. El Ayuntamiento, Jakes, Barrena, D'elikatuz, el Frontón y Dorrea estarán cubiertos. El problema radica en el reparto de coeficientes, que al ser fijos ahora mismo se complica porque se desaprovecha. Por lo tanto se espera que los coeficientes sean dinámicos, flexibles y adaptables.*

Iñaki Dubreuil jaunak galdetu du ea beste finantzaketa-moduren bat aurreikusita dagoen.

*Iñaki Dubreuil pregunta si está prevista alguna otra forma de financiación.*

Alkateak esan du dena aztertzen ari direla. Oraingoz, "PIREP Local"

*El Alcalde indica que se está estudiando todo. Por ahora mediante el programa*



Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

programaren bidez energia-birgaiketa % 100ean finantzatuko litzateke, eta Udalaguntzaren bidez % 60ko finantzaketa aurreikusten da, baina beste % 40a Udalak ordaindu behar du.

*"PIREP Local" se financiaría la rehabilitación energética al 100% y mediante las ayudas Udalaguntza se prevé un 60% de financiación pero el otro 40% lo tiene que sufragar el Ayuntamiento.*

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Iñaki Dubreuil jaunak galdetu du ea 2021eko Gizarte Ongizatearen memoria aurkeztu den.

*Iñaki Dubreuil pregunta si se ha presentado la memoria de Bienestar Social del año 2021.*

Alkateak adierazi du oraindik ez dela onartu.

*El Alcalde indica que aún no.*

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Iñaki Dubreuil jaunak galdetu du ea eraginkortasun energetikoari buruzko dekretua udalean bertan aplikatzea aurreikusita dagoen.

*Iñaki Dubreuil pregunta si está previsto aplicar el Decreto de eficiencia energética en el propio Ayuntamiento.*

Maitane Alvarez zinegotziak adierazi du gida bat prestatzen ari direla, gero zabalduko dena eta eraikin publikoetan aplikatuko dena. Hainbat kasuistika daude eta banan-banan aztertu behar dira; adibidez, zehaztu beharko da Barrena, Gazteleku eta Dorreako gela batzuk salbuespen-taldeetan sailkatzen diren ala ez. Udalari dagokionez, ordutegiak ezarri nahi dira berogailua, aire girotua eta abar jartzeko.

*La concejal Maitane Alvarez indica que se está preparando una guía que luego se divulgará y será de aplicación en los edificios públicos. Existen diversas casuísticas y se deben de estudiar una por una, por ejemplo se deberá de determinar si Barrena, Gazteleku y algunas aulas de Dorrea se califican en los grupos de exenciones o no. En cuanto al Ayuntamiento se pretende establecer horarios para poner calefacción, aire acondicionado y etc.*

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Iñaki Dubreuil jaunak galdetu du ea Hirigintza Sailak erantzun dion San Juan garajeetarako sarbidearen aldaketari.

*Iñaki Dubreuil pregunta si por parte de Urbanismo se ha dado respuesta al cambio de acceso en los garajes de San Juan.*

Alkateak aipatu du aholkularitza bat kontratatzea pentsatzen ari direla, hirigintza-sailari estaldura emateko eta, horrela, horrelako espedienteei erantzun ahal izateko.

*El Alcalde menciona que se está planteando contratar una asesoría para dar cobertura al departamento de urbanismo y así poder responder a este tipo de expedientes.*

Aztergai gehiago ez dagoenez, Lehendakariak bilera amaitutzat eman du, eta honako akta jaso da; hori, nik, Idazkariak egiaztatzen dut.

*Y no habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Alcalde levanta la sesión, de la que se extiende la presente, de todo lo cual, yo la Secretaria, certifico.*

| | |
|---|---|
| **Sinatzaileak** Firmantes | **ALKATEAK /** EL ALCALDE<br>Adur Ezenarro Agirre<br>**ORDEZKO IDAZKARIA 2022/1331 Dekretu bidez /** SECRETARIA POR SUSTITUCIÓN vía Decreto 2022/1331<br>Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave |
| | **Dokumentu hau elektronikoki sinatu da, honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo interneteko orrialde honetara:** / Este documento se ha firmado electrónicamente. Para verificar la veracidad de este documento ir a la página de Internet:<br>https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/76/AAAAEBHMS.rxkJ |



Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus